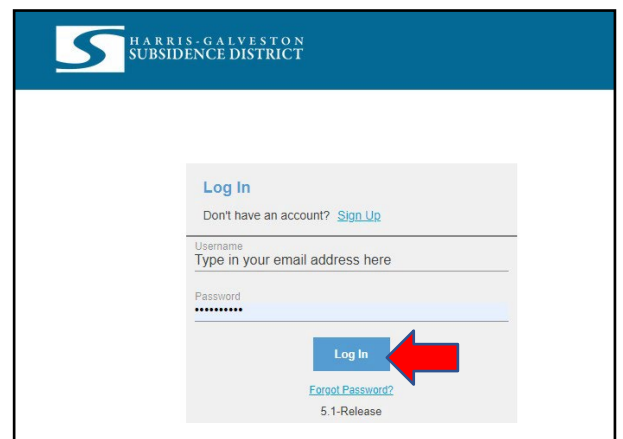
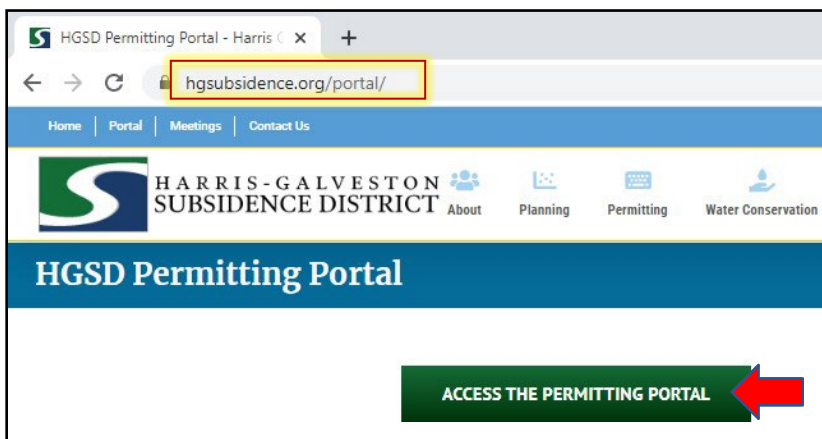


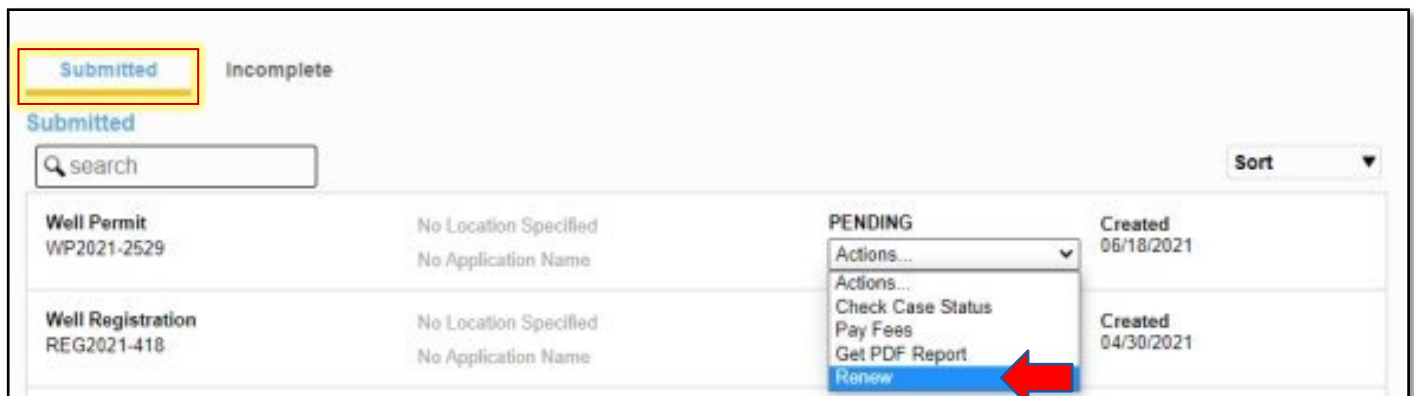
CÁCH GIA HẠN GIẤY PHÉP XÂY GIẾNG

Trước khi nộp hồ sơ trực tuyến, hãy đảm bảo rằng bạn đã chuẩn bị các thông tin bên dưới:

- ✓ Tên tài khoản và mật khẩu được cấp để truy cập vào cổng thông tin
 - ✓ Số lượng giếng trong đơn xin cấp phép của bạn
 - ✓ Ước lượng lượng nước tiêu thụ từ giếng trong 12 tháng tiếp theo
 - ✓ Ước lượng lượng nước tiêu thụ từ nguồn nước thay thế trong 12 tháng tiếp theo
 - ✓ Hóa đơn nước của thành phố
- Truy cập hgsubsidence.org/portal trên trình duyệt web của bạn để truy cập vào cổng thông tin trực tuyến và đăng nhập với địa chỉ email liên kết với hồ sơ đăng ký xin cấp giấy phép xây giếng vào năm vừa rồi.



- Sau khi đăng nhập, chọn thẻ **Submitted** (Đã nộp). Những hồ sơ đăng ký gần nhất của bạn sẽ hiển thị tại đây. **LƯU Ý:** Bất kỳ hồ sơ đăng ký nào đã lưu mà chưa được nộp sẽ xuất hiện ở thẻ **Incomplete** (Chưa hoàn thành).
- Nhấp **Renew** (Gia hạn) từ menu thả xuống **Actions...** (Hành động...). **LƯU Ý:** Nếu bạn không tìm thấy giấy phép của mình, hãy kiểm tra xem bạn có đang sử dụng đúng địa chỉ email liên kết với mã số giếng hay không.



Nếu bạn có bất kỳ câu hỏi hoặc thắc mắc nào về cổng thông tin, vui lòng gửi email đến info@subsidence.org và ghi PORTAL trên dòng tiêu đề và bao gồm tên của bạn, số giấy phép và số hồ sơ kèm với bất kỳ thông tin liên quan nào cần thiết để hỗ trợ yêu cầu của bạn.

1. BẢNG ĐIỀU KHIỂN CHÍNH

Mục chính bao gồm mã số giếng chính và vị trí vật lý của giếng chính.


- Nếu giếng đã được cho phép xây dựng trước đó, hãy nhập mã số giếng. *LƯU Ý: Nếu bạn có nhiều giếng, mã số giếng chính sẽ là mã số giếng có số thấp nhất.*
- Xác nhận mã số giếng và vị trí vật lý của giếng đều đã chính xác. *LƯU Ý: Nếu bạn không thể nhập chính xác vị trí vật lý của giếng, hãy bỏ trống.*

Application: Well Permit Step 1 of 4

1 Main

Well Number

Physical Location of Well



Sources: Esri, HERE, Garmin, USGS, Intermap, INCREMENT P, NRCan, Esri Japan, METI, Esri China (Hong Kong), Esri Korea, E... Powered by Esri

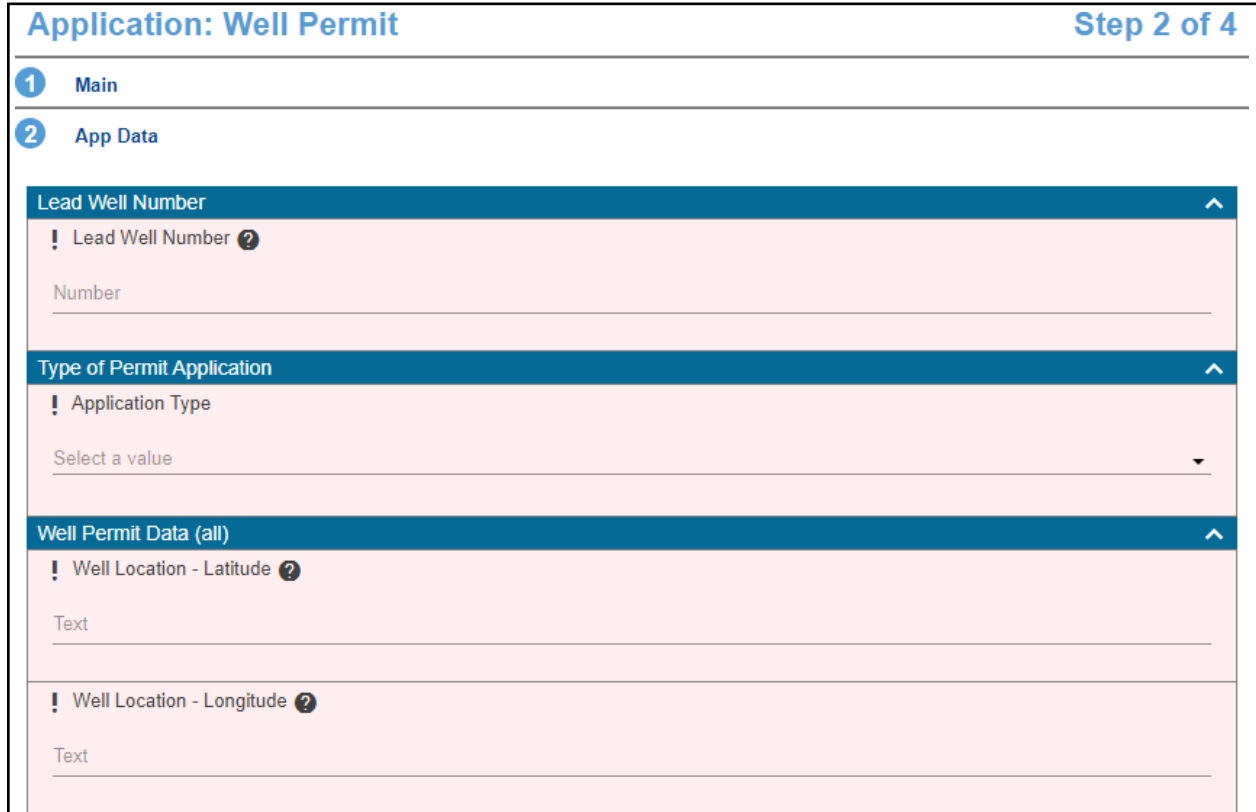
LEAD WELL NUMBER Cancel Clear **Next**

- Nhấp **Next** (Tiếp theo) để tiếp tục.

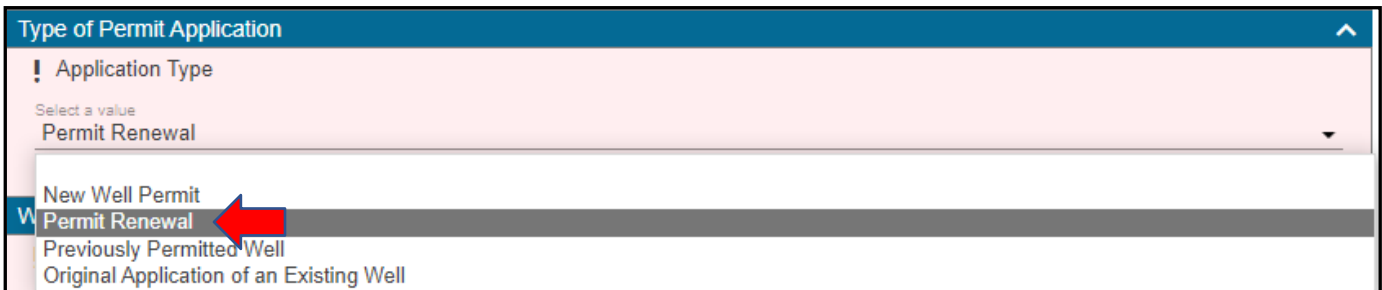
Nếu bạn có bất kỳ câu hỏi hoặc thắc mắc nào về công thông tin, vui lòng gửi email đến info@subsidence.org và ghi PORTAL trên dòng tiêu đề và bao gồm tên của bạn, số giấy phép và số hồ sơ kèm với bất kỳ thông tin liên quan nào cần thiết để hỗ trợ yêu cầu của bạn.

2. DỮ LIỆU ỨNG DỤNG

Tất cả các phần được đánh dấu đỏ cần phải được hoàn thành.



- Nhập **Mã số giếng chính**. Nếu giếng đã được cho phép xây dựng trước đó, hãy xác minh để đảm bảo rằng mã số giếng được nhập ở đây trùng với mã số được nhập trong bảng điều khiển chính
- Lựa chọn loại hình xin giấy phép bằng cách nhấp vào menu thả xuống và chọn **Permit Renewal** (Gia hạn giấy phép).



Nếu bạn có bất kỳ câu hỏi hoặc thắc mắc nào về công thông tin, vui lòng gửi email đến info@subsidence.org và ghi PORTAL trên dòng tiêu đề và bao gồm tên của bạn, số giấy phép và số hồ sơ kèm với bất kỳ thông tin liên quan nào cần thiết để hỗ trợ yêu cầu của bạn.

- Nhập các tọa độ kinh độ và vĩ độ của giếng dưới dạng số thập phân.
 - Để tìm kinh độ và vĩ độ cho vị trí vật lý:
 - Truy cập www.google.com/maps
 - Nhập vị trí của giếng
 - Nhấp chuột phải vào điểm vị trí trên bản đồ
 - Ghi lại các tọa độ và nhập chúng vào hồ sơ đăng ký, sau đó nhấp **Next** (Tiếp theo).



- Nhập **tổng số lượng giếng**. Đây chính là số lượng giếng được bao gồm trong giấy phép của bạn.

! Number of wells in Aggregate

Quantity

- Ghi rõ lượng nước được yêu cầu từ giếng của bạn trong khoảng thời gian 12 tháng được cấp phép và lượng nước thay thế dự kiến mà sẽ được sử dụng suốt trong thời gian được cấp phép. Nếu bạn không có ý định sử dụng nguồn nước thay thế, hãy nhập 0

! I request __ MG from my water well for the next 12 month permit term

Quantity

! I expect to use __ MG of alternate water for the same permit term ?

Quantity

Nếu bạn có bất kỳ câu hỏi hoặc thắc mắc nào về công thông tin, vui lòng gửi email đến info@subsidence.org và ghi PORTAL trên dòng tiêu đề và bao gồm tên của bạn, số giấy phép và số hồ sơ kèm với bất kỳ thông tin liên quan nào cần thiết để hỗ trợ yêu cầu của bạn.

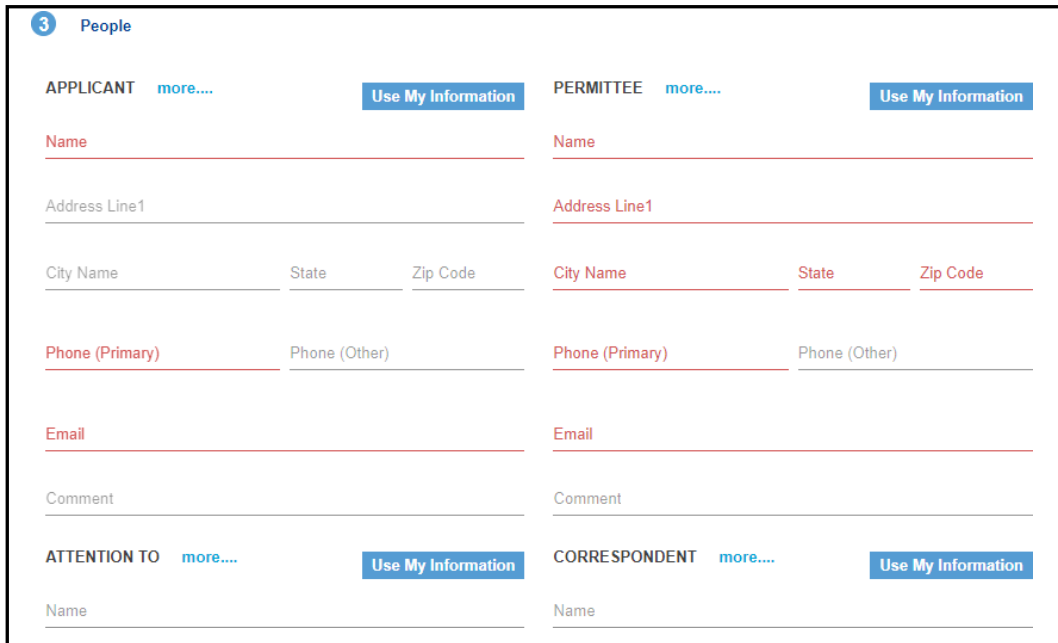
- Lựa chọn **Mục đích Sử dụng** giếng. Nếu mục đích sử dụng đã thay đổi, hãy chọn mục đích sử dụng mới. Hãy cung cấp thêm vào thông tin chi tiết trong các mục tiếp theo nếu bạn dự định sử dụng giếng cho mục đích thương mại hoặc nông nghiệp.



3. **BẢNG ĐIỀU KHIỂN CON NGƯỜI**

Tất cả các mục được đánh dấu đỏ đề cập đến NGƯỜI NỘP ĐƠN và BÊN ĐƯỢC CẤP GIẤY PHÉP phải được điền đầy đủ.

- NGƯỜI NỘP ĐƠN là người/nhân viên/đại diện mà đã điền thông tin vào hồ sơ đăng ký/báo cáo.
- BÊN ĐƯỢC CẤP GIẤY PHÉP là công ty/tổ chức, nếu có, được liệt kê trên giấy phép thực tế.

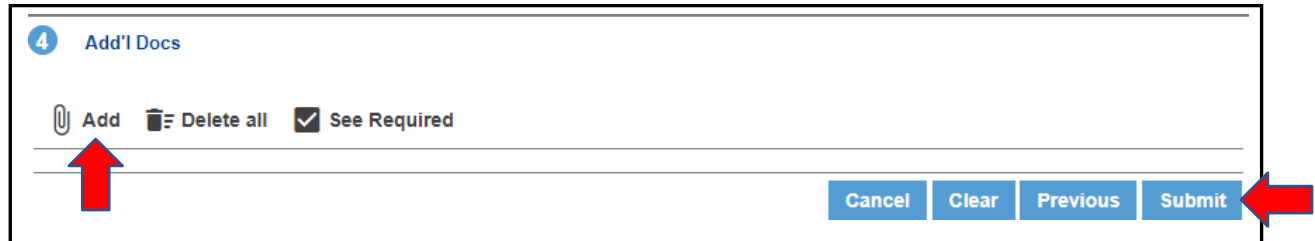


- Nhấp **Next** (Tiếp theo) để tiếp tục.

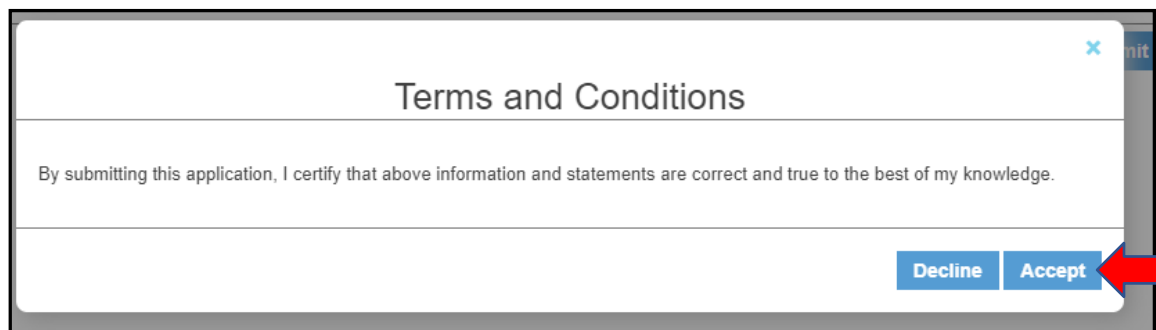
Nếu bạn có bất kỳ câu hỏi hoặc thắc mắc nào về công thông tin, vui lòng gửi email đến info@subsidence.org và ghi PORTAL trên dòng tiêu đề và bao gồm tên của bạn, số giấy phép và số hồ sơ kèm với bất kỳ thông tin liên quan nào cần thiết để hỗ trợ yêu cầu của bạn.

4. TÀI LIỆU BỔ SUNG VÀ GỬI ĐI

- Trong mục **Add'l Documents** (Tài liệu Bổ sung), bạn có thể đính kèm các tài liệu vào hồ sơ đăng ký bằng cách nhấn vào nút **Add** (Thêm).



- Để hoàn tất xin gia hạn giấy phép xây giếng, hãy nhấn vào nút **Submit** (Nộp). **LƯU Ý:** Bạn phải chấp nhận các **Điều kiện và Điều kiện**.



Bạn đã hoàn tất bước đầu tiên trong quy trình gia hạn giấy phép xây giếng. Để biết các bước tiếp theo trong quy trình, vui lòng đi tiếp đến trang sau.

Nếu bạn có bất kỳ câu hỏi hoặc thắc mắc nào về công thông tin, vui lòng gửi email đến info@subsidence.org và ghi PORTAL trên dòng tiêu đề và bao gồm tên của bạn, số giấy phép và số hồ sơ kèm với bất kỳ thông tin liên quan nào cần thiết để hỗ trợ yêu cầu của bạn.

QUY TRÌNH GIA HẠN GIẤY PHÉP



XEM LẠI BẢN TÓM TẮT TÀI KHOẢN

Quy trình sẽ cho bạn biết trạng thái của quá trình đăng ký với mốc thời gian dự kiến. Một quy trình đặc trưng sẽ bao gồm các bước tiếp theo như sau:

- Xác minh loại hình đăng ký
- Thông báo về phiên điều trần
- Xem xét lại các đề xuất
- Hội đồng phê duyệt
- Đã thanh toán hoặc quá hạn thanh toán
- Cấp giấy phép

Application

Well Permit: WP2021-442 | 1660 W Bay Area Blvd, Friendswood, Texas, 77546 | PENDING | Created: 05/8/2021 | Expires: 05/31/2022

Addresses

Address	Location Type	Location Id
1660 W Bay Area Blvd, Friendswood, Texas, 77546	-	-

People

Title	Name	Address
PERMITTEE	TestUser TestUser	

Data

Lead Well Number: 0

Type of Permit Application: New Well Permit

Well Permit Data (all): 29.53842027098408

Workflow

Description	Result	Target End	Completed	M	Comments
Verify Application Type		05/15/2021 10:31 PM		1	
Hearing Notice				2	
Review Recommendations				3	

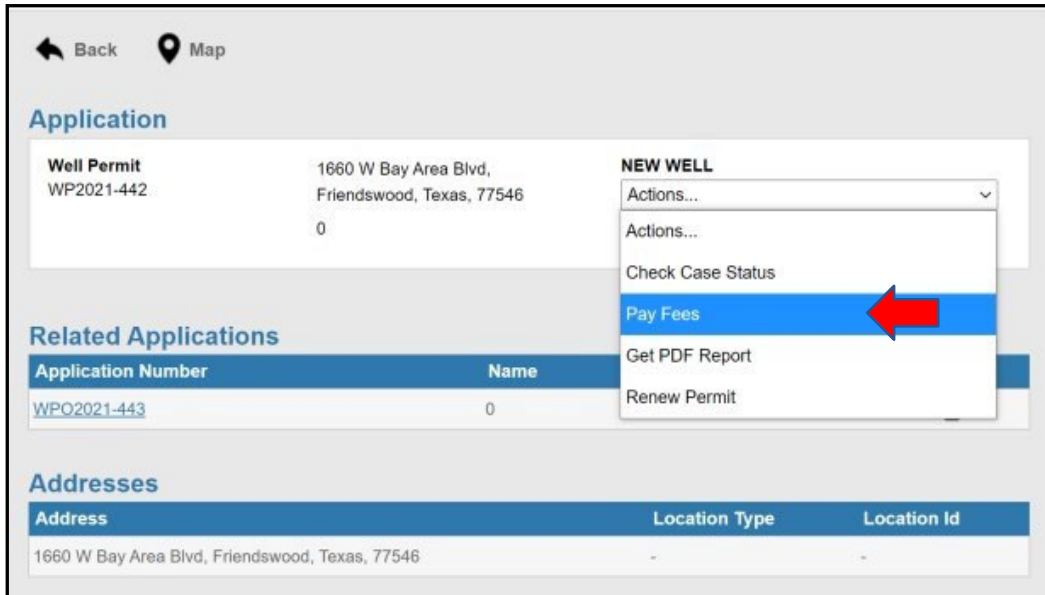
Related Documents

map.pdf | Attached By: TestUser | Well Location Map | 1.10 MB | 05/8/2021

Nếu bạn có bất kỳ câu hỏi hoặc thắc mắc nào về công thông tin, vui lòng gửi email đến info@subsidence.org và ghi PORTAL trên dòng tiêu đề và bao gồm tên của bạn, số giấy phép và số hồ sơ kèm với bất kỳ thông tin liên quan nào cần thiết để hỗ trợ yêu cầu của bạn.

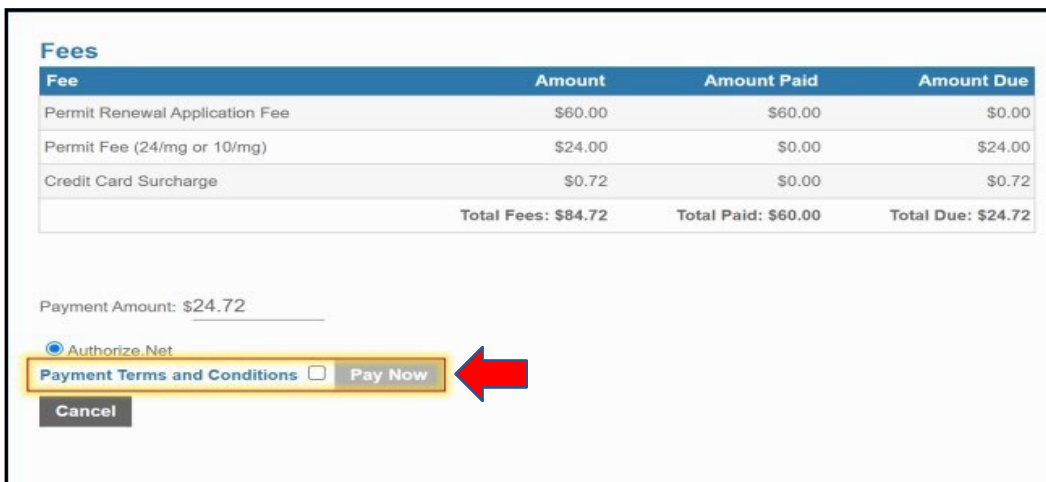
THANH TOÁN PHÍ

Bạn có thể thanh toán phí trực tuyến qua thẻ tín dụng bằng cách chọn **Actions...** (Hành động...) và **Pay Fees** (Thanh toán phí) chỉ sau khi hồ sơ đăng ký đã được xác minh bởi nhân viên HGSD. **LƯU Ý: Việc thanh toán phí đăng ký không có nghĩa là hồ sơ đăng ký của bạn đã được phê duyệt.**



The screenshot shows a web interface for an application. At the top, there are 'Back' and 'Map' buttons. Below is the 'Application' section with details for a 'Well Permit' (WP2021-442) at 1660 W Bay Area Blvd, Friendswood, Texas, 77546. A 'NEW WELL' dropdown menu is open, showing options: 'Actions...', 'Check Case Status', 'Pay Fees' (highlighted with a red arrow), 'Get PDF Report', and 'Renew Permit'. Below this is the 'Related Applications' table with one entry: 'WPO2021-443' with name '0'. At the bottom is the 'Addresses' section with one entry: '1660 W Bay Area Blvd, Friendswood, Texas, 77546'.

- Bạn sẽ được dẫn đến trang thanh toán phí với thông tin chi tiết về các khoản phí và số tiền cần thanh toán.
- Nhấn vào nút **Pay Now** (Thanh toán ngay) và **đồng ý với các Điều khoản và Điều kiện Thanh toán.**



The screenshot shows the 'Fees' page with a table of fees and a payment section. The table has columns: Fee, Amount, Amount Paid, and Amount Due. Below the table, the 'Payment Amount' is \$24.72. There are two radio buttons: 'Authorize Net' (selected) and 'Pay Now' (highlighted with a red arrow). There is also a 'Payment Terms and Conditions' checkbox and a 'Cancel' button.

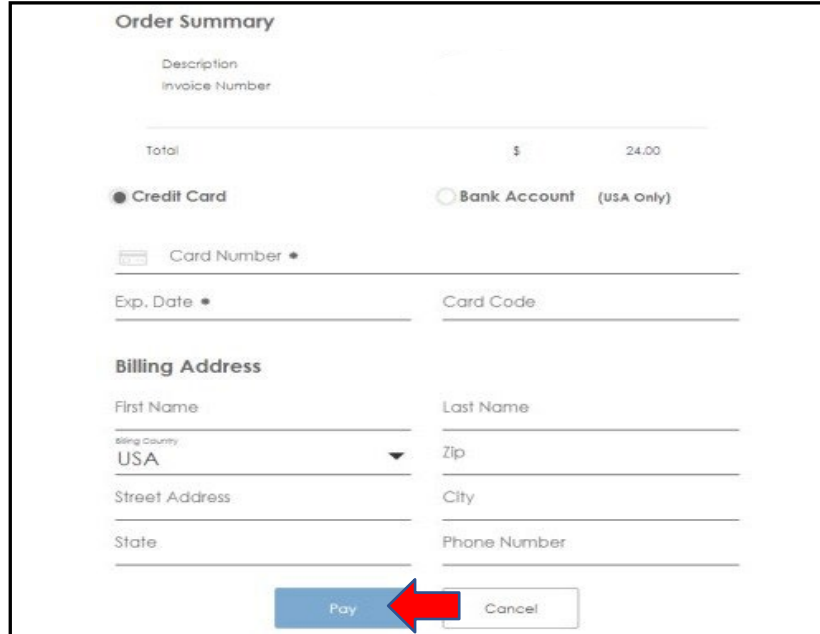
Fee	Amount	Amount Paid	Amount Due
Permit Renewal Application Fee	\$60.00	\$60.00	\$0.00
Permit Fee (24/mg or 10/mg)	\$24.00	\$0.00	\$24.00
Credit Card Surcharge	\$0.72	\$0.00	\$0.72
	Total Fees: \$84.72	Total Paid: \$60.00	Total Due: \$24.72

Payment Amount: \$24.72

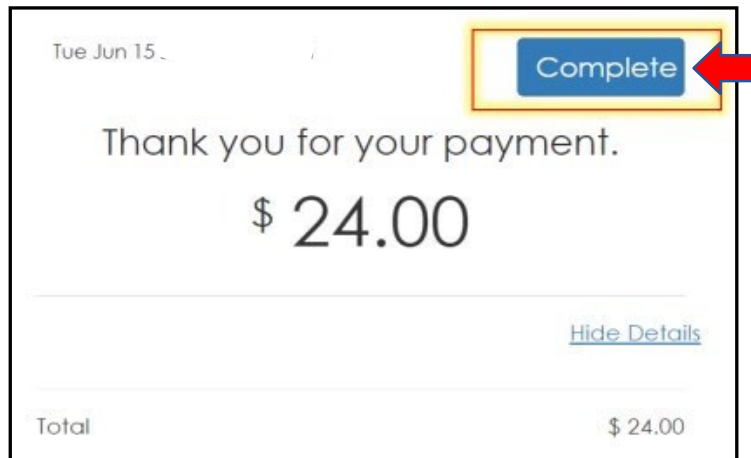
Authorize Net **Pay Now** Payment Terms and Conditions

Nếu bạn có bất kỳ câu hỏi hoặc thắc mắc nào về công thông tin, vui lòng gửi email đến info@subsidence.org và ghi PORTAL trên dòng tiêu đề và bao gồm tên của bạn, số giấy phép và số hồ sơ kèm với bất kỳ thông tin liên quan nào cần thiết để hỗ trợ yêu cầu của bạn.

- Một trang thanh toán sẽ xuất hiện để bạn thực hiện thanh toán bằng thẻ tín dụng thông qua Authorize.NET, hãy hoàn tất mẫu đơn và nhấn vào nút **Pay** (Thanh toán). *LƯU Ý: Một khoản phụ phí là 3% khi thanh toán qua thẻ tín dụng sẽ được cộng vào phí đăng ký của bạn. Hiện tại, HGSD chỉ chấp nhận các thẻ tín dụng của Discover, MasterCard, và Visa.*



- Để hoàn tất thanh toán, bạn phải nhấn vào nút **Complete** (Hoàn tất).



- Một email xác nhận thanh toán sẽ được gửi đến địa chỉ email liên kết với tài khoản.

Giờ đây hồ sơ của bạn sẽ được đệ trình trong một phiên điều trần công khai. Kể từ lúc đó, hồ sơ sẽ cần nhận được sự chấp thuận của Hội đồng quản trị HGSD. Sau khi được chấp thuận, bạn sẽ nhận được một bản kê khai phí xin giấy phép. Sau khi thanh toán phí xin giấy phép, giấy phép của bạn sẽ được cấp.

Nếu bạn có bất kỳ câu hỏi hoặc thắc mắc nào về công thông tin, vui lòng gửi email đến info@subsidence.org và ghi PORTAL trên dòng tiêu đề và bao gồm tên của bạn, số giấy phép và số hồ sơ kèm với bất kỳ thông tin liên quan nào cần thiết để hỗ trợ yêu cầu của bạn.